



ENERG

енергия · ενεργεια



Model Indoor unit
Outdoor unit

PKA-M35HAL
PUZ-ZM35VKA

SEER



A++

A++

A+

A

B

C

D

E

kW **3,6**

SEER **6,3**

kWh/annum **200**

SCOP



A++

A+

A

B

C

D

E

A+

kW X **2,4** X

SCOP X **4,0** X

kWh/annum X **839** X



60dB



65dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

A Model	B Indoor unit	C Outdoor unit	PKA-M35HAL	PKA-M50HAL	PKA-M60KAL	PKA-M71KAL	
			PUZ-ZM35VKA	PUZ-ZM50VKA	PUZ-ZM60VHA	PUZ-ZM71VHA	
D Sound power levels on cooling mode	E Inside	dB	60	60	64	64	
	F Out-side	dB	65	65	67	67	
G Refrigerant			R32 GWP 550 *1				
H Cooling	SEER		6,3	6,4	6,8	6,8	
	Energy efficiency class		A++	A++	A++	A++	
	K Annual electricity consumption *2	kWh/a	200	251	313	364	
	L Design load	kW	3,6	4,6	6,1	7,1	
M Heating (Average season)	SCOP		4,0	4,1	4,2	4,3	
	Energy efficiency class		A+	A+	A+	A+	
	K Annual electricity consumption *2	kWh/a	839	1115	1460	1523	
	L Design load	kW	2,4	3,3	4,4	4,7	
	N Declared capacity	P at reference design temperature	kW	2,4 (-10°C)	3,3 (-10°C)	4,4 (-10°C)	4,7 (-10°C)
		R at bivalent temperature	kW	2,4 (-10°C)	3,3 (-10°C)	4,4 (-10°C)	4,7 (-10°C)
	S at operation limit temperature	kW	2,2 (-11°C)	3,2 (-11°C)	2,8 (-20°C)	3,5 (-20°C)	
T Back up heating capacity	kW	0	0	0	0		

	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
A	Modell	Modello	Modell	Model	Mudel	Mudell	Модель
	Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell
	Model	Modelo	Model	Модел	Modelis	Model	Модель
	Modelo	Model	Modell	Model	Modelis	Model	
B	Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор
	Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäyksikkö	Innendørsenhet
	Binnenunit	Unidade interior	Vnúťorná jednotka	Вътрешно тяло	Iekštelpu ierīce	Iç ünite	Внутрішній блок
	Unidad interior	Indendørsenhet	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas įrenginys	Unutarnja jedinica	
C	Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор
	Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoyksikkö	Utendørsenhet
	Buitenunit	Unidade exterior	Vonkájšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Diş ünite	Зовнішній блок
	Unidad exterior	Udendørsenhet	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas įrenginys	Vanjska jedinica	
D	Schallleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullerliv i nedkylningsläget	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia	Müratasemed jahutusrežimis	Livelli tal-qawwa tal-ħsejjes fil-modalità tat-tkessiħ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
	Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovně hlučnosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenja	Leibhèil chumhachta fuaimhe ar mhodh fuairthe	Äänenvoimakuuustasot viilen-nystilassa	Lydrykniväer i avkjølingsmodus
	Geluids niveaus in koelstand	Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chlazenía	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soġutma modunda ses ġuċ düzeyleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження
	Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban	Nivel sonor în modul de răcire	Garso galios lygis vėsinimo režimu	Razine zvučnog tlaka pri hladeњу	
E	Innen	Interno	Insida	Wewnątrz	Sees	Ġewwa	Внутри
	À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innendig
	Binnenkant	Interior	Vo vnutri	Вътре	Iekštelpās	Iç taraf	Усередині
	Interior	Indvendig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra	
F	Außen	Esterno	Utsida	Na zewnątrz	Väljas	Barra	Снаружи
	À l'extérieur	Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Ulkopuoli	Utvendig
	Buitenkant	Exterior	Vonku	На открито	Ārtelpā	Diş taraf	Назовні
	Exterior	Udvendig	A szabadban	Exterior	Išorinis	Vani	
G	Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Külmutusagens	Refrigerant	Хладагент
	Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladíno sredstvo	Cuisneán	Kylmäaine	Кjølemedium
	Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Хладилен агент	Aukstumāģents	Soġutucu	Холодоагент
	Refrigerante	Kølemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Šaldalas	Rashladno sredstvo	

	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
H	Kühlen	Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiħ	Охлаждение
	Refroidissement	Ψύξη	Chlazení	Hlajenje	Fuarú	Viillennys	Avkjøling
	Koelen	Arrefecimento	Chladienie	Охлаждане	Dzesēšana	Soġutma	Охолодження
	Refrigeración	Køling	Hűtés	Răcire	Vėsinimas	Hladienje	
I	Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatõhususe klass	Klassi tal-ħeffiċenza fl-użu tal-enerġija	Класс эффективности использования энергии
	Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse
	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiência energética	Trieda energetickej účinnosti	Клас на енергийна ефективност	Energoefektivitātes klase	Enerji verimlilik sınıfı	Клас ефективності енергоспоживання
	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiahatékonysági osztály	Clasă de eficiență energetică	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetske učinkovitosti	
K	Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Årlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane voolutarbimus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
	Consommation d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Ídiú leitreachais bhliantúil *2	Vuotuinen sähkökulutus *2	Årlig strømforbruk *2
	Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidade *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишна консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yıllık elektrik tüketimi *2	Річне споживання електроенергії *2
	Consumo anual de electricidad *2	Årligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvar-tojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
L	Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksymalne obciążenie	Projekteeritud koormus	Tagħbija tad-disinn	Расчетная нагрузка
	Charge de calcul	Σχεδιασμός φόρτωσης	Jmenovitě zatížení	Nazivna obremenitev	Lõd dearthra	Laskettu kuormitus	Utformingsbelastning
	Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované zaťaženie	Проектен товар	Aprēķina slodze	Tasarim yūkù	Розрахункове навантаження
	Carga de diseño	Brugslast	Méretezési terhelés	Sarcinā nominalā	Projektinē apkrova	Težina uređaja	
M	Heizen (Jahresdurchschnitt / wärmeres Wetter)	Riscaldamento (Stagione media / calda)	Värme (Genomsnittlig/varmare årstid)	Ogrzewanie (Sezon umiarkowa-ny/ciepły)	Kütmine (keskmise/soojaperiood)	Tishin (Stagun Medju / Aktar Shun)	Нагрев (средний/теплый сезон)
	Chauffage (moyenne saison / saison chaude)	Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες θερμοκρασίες)	Topení (přůměrná/teplá sezóna)	Ogrevanje (Povprečni/toplejši letni čas)	Téamh (Séasúr Meánach / Níos téamh)	Lämmitys (Normaali / Lämpimämpi kausi)	Oppvarming (gjennomsnittlig / varmere årstid)
	Verwarmen (gemiddeld / warmer seizoen)	Aquecimento (Média estação / estação mais quente)	Vykurovanie (Priemerné/teplejšie obdobie)	Отопление (Средно / Топъл сезон)	Sildīšana (Vidējī siltā/siltā gadalaikā)	Istma (Ortalama / Ilik mevsim)	Опалення (у середній/теплій сезон)
	Calefacción (Promedio / temporada más cálida)	Varme (gennemsnitlig/varmere sæson)	Fűtés (Átlagos/meleg évszak)	Încălzire (Anotimp normal/mai cald)	Šildymas (vidutinis / šiltuoju sezonu)	Zagrijavanje (Prosjek / toplija sezona)	
N	Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklareeritud võimsus	Kapaċità ddikjarata	Гарантированная мощность
	Capacité déclarée	Δηλωμένη χωρητικότητα	Udåvnad kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toilleadh fógartha	Imoitettu teho	Erklæret kapasitet
	Aangegeven capaciteit	Capacidade declarada	Deklarovaný výkon	Объявлена мощност	Deklarētā jauda	Beyan edilen kapasite	Гарантована потужність
	Capacidad declarada	Erklæret kapacitet	Névléges teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaruotasis pajūgumas	Deklarirani kapacitet	
P	bei angegebener Referenztemperatur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekteerimise võrdlustemperatuuri juures	f'temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
	à la température de calcul de référence	σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenčni nazivni temperaturi	ag teocht deartha tagartha	perusmitoituislämpötilassa	ved referansetemperatur for utforming
	bij referentiewerkingtemperatuur	à temperatura nominal de referència	při referenčnéj výpočtovej teplote	при изчислителна проектна температура	aprēķina references temperatūrā	referans tasarim sıcaklığında	При эталонній розрахунковій температурі
	a temperatura de diseño de referencia	ved brugsafhængig referencetemperatur	tervezési referencia-hőmértékleten	la temperatura de referință nominală	esant norminei projektinei temperatūrai	pri referentnoj temperaturi	
R	bei bivalenter Temperatur	alla temperatura bivalente	vid bivalent temperatur	bivalentne temperaturze	bivalentne temperatuuri juures	f'temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
	à température bivalente	σε θερμοκρασία δισθενοῦς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	pri bivalentni temperaturi	ag teocht dhéfhíusach	kaksiarvoisessa lämpötilassa	ved bivalent temperatur
	bij bivalente temperatuur	à temperatura bivalente	při bivalentnej teplote	при бивалентна температура	bivalentä temperatūrā	iki deđerli sıcaklıkta	При бивалентній температурі
	a temperatura bivalente	ved bivalent temperatur	bivalens hőmértékleten	la temperatura de bivalentă	esant perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūrai	pri bivalentnoj temperaturi	
S	bei Temperatur an der Betriebsgrenze	alla temperatura limite di funzionamento	vid driftstemperaturens gränsvärde	w granicznej temperaturze roboczej	tõötamise piirtemperatuuri juures	f'temperatura tal-limitu tad-thaddim	при предельной рабочей температуре
	à température de fonctionnement limite	σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας	při teplotě na hranici provozního limitu	pri mejni delovni temperaturi	ag teocht teorann oibríúcháin	toimintarajalämpötilassa	ved temperatur for driftsgrense
	bij grens werkingstemperatuur	à temperatura de limite de funcionamiento	pri hraničnej prevádzkovej teplote	при гранична работна температура	ekspluatācijas robežtemperatūrā	çalışma limiti sıcaklığında	При граничній робочій температурі
	a temperatura limite de funcionamiento	ved driftsgrensetemperatur	maximális üzemi hőmértékleten	la temperatura limită de funcționare	esant ribinei veikimo temperatūrai	pri graničnoj radnoj temperaturi	
T	Backup-Heizleistung	Capacità di riscaldamento addizionale	Kapacitet för reservvärme	Zapasowa pojemność grzewcza	Tagavara küttevõimsus	Kapaċità tat-tishin ta' sostenn	Резервная тепловая мощность
	Capacité de chauffage d'appoint	Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης	Kapacita záložního vytápění	Rezervna zmogljivost ogrevanja	Toilleadh téimh chúltaca	Varalämmitysteho	Sikkerhetskapasitet for oppvarming
	Reserveverwarmingcapaciteit	Capacidade de aquecimento de reserva	Výkon záložného vykurovacieho telesa	Мощност на спомогателно електрическо подгряване	Rezerves sildītāja jauda	Yedek ısıtma kapasitesi	Резервна теплова потужність
	Capacidad de calefacción auxiliar	Reservvarmekapacitet	Kisegítő fűtési teljesítmény	Capacitate de încălzire de siguranță	Pagalbinio šildymo pajūgumas	Kapacitet rezervnog grijanja	

PRODUCT INFORMATION (*)

PACKAGED AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL	PKA-M35HAL
	OUTDOOR MODEL	PUZ-ZM35VKA

Function (indicate if present)	
cooling	Y
heating	Y

If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	N
Colder (if designated)	N

Item	symbol	value	unit
Design load			
cooling	Pdesignc	3.6	kW
heating/Average	Pdesignh	2.4	kW
heating/Warmer	Pdesignh	x	kW
heating/Colder	Pdesignh	x	kW

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency			
cooling	SEER	6.3	-
heating/Average	SCOP/A	4.0	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	Pdc	3.60	kW
Tj=30°C	Pdc	2.60	kW
Tj=25°C	Pdc	2.00	kW
Tj=20°C	Pdc	2.10	kW

Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	EERd	4.14	-
Tj=30°C	EERd	5.80	-
Tj=25°C	EERd	9.50	-
Tj=20°C	EERd	12.90	-

Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	2.00	kW
Tj=2°C	Pdh	1.30	kW
Tj=7°C	Pdh	1.30	kW
Tj=12°C	Pdh	1.50	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	2.40	kW
Tj=operating limit	Pdh	2.20	kW

Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	2.90	-
Tj=2°C	COPd	4.10	-
Tj=7°C	COPd	5.00	-
Tj=12°C	COPd	6.30	-
Tj=bivalent temperature	COPd	2.60	-
Tj=operating limit	COPd	2.00	-

Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW

Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-

Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x	kW
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x	kW

Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	x	-
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-
Tj=-15°C	COPd	x	-

Bivalent temperature			
heating/Average	Tbiv	-10	°C
heating/Warmer	Tbiv	x	°C
heating/Colder	Tbiv	x	°C

Operating limit temperature			
heating/Average	Tol	-11	°C
heating/Warmer	Tol	x	°C
heating/Colder	Tol	x	°C

Cycling interval capacity			
for cooling	Pcycc	x	kW
for heating	Pcyh	x	kW
Degradation co-efficient cooling	Cdc	0.25	-

Cycling interval efficiency			
for cooling	EERcyc	x	-
for heating	COPcyc	x	-
Degradation co-efficient heating	Cdh	0.25	-

Electric power input in power modes other than 'active mode'			
off mode	POFF	17	W
standby mode	PSB	17	W
thermostat - off mode	PTO(c/h)	7/32	W
crankcase heater mode	PCK	0	W

Annual electricity consumption			
cooling	QCE	200	kWh/a
heating/Average	QHE	839	kWh/a
heating/Warmer	QHE	x	kWh/a
heating/Colder	QHE	x	kWh/a

Capacity control (indicate one of three options)	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	60/65	dB(A)
Global warming potential	GWP	550	kgCO2eq
Rated air flow (indoor/outdoor)	-	720/2700	m3/h

Contact details for obtaining more information	Name and address of the manufacturer or of its authorized representative.
---	---

(*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

TECHNICAL DOCUMENTATION (1)

PACKAGED AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL	PKA-M35HAL	295H898W249D (mm)
	OUTDOOR MODEL	PUZ-ZM35VKA	630H809W300D (mm)

Function	
cooling	Y
heating	Y

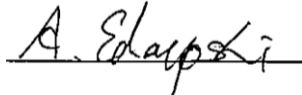
The heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	N
Colder (if designated)	N

Capacity control	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency (2)			
cooling	SEER	6.3	-
heating/Average	SCOP/A	4.0	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Energy efficiency class			
cooling	SEER	A++	-
heating/Average	SCOP/A	A+	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	60/65	dB(A)
Refrigerant	-	R32	-
Global warming potential	GWP	550	kgCO2eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier	 Atsushi Edayoshi Manager, Packaged Air Conditioners Quality Control Section MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS
---	--

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.